

SÍNTOMAS DEL PACIENTE

Steve Liringis, DC
John Robinson, DC



Liringis Chiropractic
ACCIDENT & INJURY CENTER
Winston-Salem (336) 768-1004 • Fax (336) 659-1373
3570 Vest Mill Road, #B • Winston-Salem, NC 27103

Nombre del Paciente _____ Fecha de Lesión _____ Fecha de Hoy _____
Patient's Name Date of incident Today's Date

MARQUE CON UN CÍRCULO TODAS SUS MOLESTIAS/SÍNTOMAS (CIRCLE ALL YOU COMPLIANTS)

1. ¿TIENE MARCAS O CORTES O PIEL MAGULLADA?:
(DO YOU HAVE LACERATIONS CUTS OR BRUISING?)

- a. En la cara o la cabeza (Head or Face)
- b. En el cuello (Neck)
- c. Magullado causado por cinturón de seguridad (Seat belt bruising)
- d. Cortes o magullado en el pecho (Cuts or bruising on your chest)
- e. Cortes o magullado en los brazos (Cuts or bruising on arms)
- f. Cortes o magullado en las piernas (Cuts or bruising on legs)
- g. Otro (Other): _____

2. LESIONES EN LA CABEZA: (HEAD INJURIES)

(ahora o al momento del accidente) (now or at the time of the accident)

- a. ¿Tuvo desmayo(s) al chocar o después accidente?
(Were you knocked out or unconscious)
- b. Dolores de cabeza (Headaches)
- c. Dolor en/de la cara (Face pain)
- d. Pupilas del ojo tienen diferente tamaño (Pupils different sizes)
- e. Mareos (Dizziness)
- f. Dificultad para caminar (Difficulty walking)
- g. Problemas de equilibrio (Balance problems)
- h. Sensación de que gira las cosas a su alrededor (Room spins)
- i. Confusión, desorientación (Disoriented, Confusion)
- j. Sensaciones de ensueño despierto (Day dreaming)
- k. Problemas de concentración/atención (Attention problems)
- l. Problemas para escuchar (oído) (Hearing problems)
- m. Cambios en sensaciones de olfato o gusto
(Change in sense of smell or taste)
- n. Dificultad para hablar (Difficulty speaking)
- o. Problemas de memoria (Memory problems)
- p. Mucha fatiga o cansancio (Very tired or fatigued)
- q. Cambios en mi apetito (Appetite change)
- r. Dificultad para dormir (Sleep difficulties)
- s. Molestias visuales como ver borroso o doble
(Visual Disturbances blurry or double vision)
- t. Recuerdos repentinos de imágenes del accidente
(Flashbacks to accident)
- u. Problemas para leer o escribir (Problems to read or write)
- v. Problemas para hacer cuentas de sumar o restar
(Problems adding or subtracting)
- w. Problemas para aprender cosas nuevas (Problems learning new things)
- x. Problemas de comprensión (Problems understanding)
- y. Problemas para recordar números (Problems remembering numbers)
- z. Dificultades para mantener concentración (Difficulty Concentrating)
- aa. Dificultad para recordar cosas (Difficulty remembering things)
- bb. Dificultad para tomar decisiones (Difficulty making decisions)
- cc. Cambio en función/apetito sexual (Change in Sexual Functioning)
- dd. Náusea / Vómitos (Nausea / Vomiting)

- ee. Cambio de carácter/personalidad (Change of personality)
- ff. Querer estar solo (Wanting to be alone)
- gg. Cambios de humor repentinos (Mood swings)
- hh. Tristeza (Sadness)
- ii. Agitarse más fácilmente (Agitation)
- jj. Sentir enojo (Anger)
- kk. Sensaciones de sobrecarga/desamparo (Helplessness)
- ll. Sentir menos confianza en uno mismo (Reduce confidence)
- mm. Sentirse apático, sin ganas (Apathy)
- nn. Estar más irritable, nervioso (Irritability)
- oo. Tener mucho sueño (Sleepiness)
- pp. Frustración (Frustration)
- qq. Impaciencia (Impatience)
- rr. Otras lesiones/síntomas en la cabeza (Other head related issues)

3. PROBLEMAS DE MANDÍBULA: (JAW PROBLEMS)

- a. Dolor de mandíbula (Jaw pain)
- b. Molestia con ruido de chasquido (Clicking)
- c. Dolor al masticar (Pain while chewing)
- d. Dolor al hablar (Pain while talking)
- e. Dolor al bostezar (Pain while yawning)
- f. Dolor al mover la mandíbula de lado a lado
(Pain while moving jaw from side to side)

4. LESIONES DE CUELLO: (NECK INJURIES)

- a. Dolor de cuello (Neck pain)
- b. Dolor, entumecimiento, cosquilleo o debilidad que baja/irradia hacia LA PARTE DERECHA bajando al hombro, brazo, antebrazo o mano.
(Neck pain, numbness, tingling, weakness that radiates or goes down to RIGHT shoulder, arm, forearm or hand)
- c. Dolor, entumecimiento, cosquilleo o debilidad que baja/irradia hacia LA PARTE IZQUIERDA bajando al hombro, brazo, antebrazo o mano.
(Neck pain, numbness, tingling, weakness that radiates or goes down to LEFT shoulder, arm, forearm or hand)
- d. Dolor, entumecimiento, cosquilleo o debilidad que baja/irradia hacia LA PARTE DERECHA de la ESPALDA
(Neck pain, numbness, tingling, weakness that radiates or goes down to RIGHT UPPER BACK)
- e. Dolor, entumecimiento, cosquilleo o debilidad que baja/irradia hacia LA PARTE IZQUIERDA de la ESPALDA
(Neck pain, numbness, tingling, weakness that radiates or goes down to LEFT UPPER BACK)

- f. Dolor de cuello que causa dolores de cabeza
(Neck pain that causes headaches)
- g. Espasmos o calambres en el cuello o en los hombros
(Neck spasms or shoulder spasms)
- h. Sonidos de hueso o chasquidos al mover el cuello
(Popping, clicking or clunking sound with neck movement)

5. LESIONES DE HOMBRO (SHOULDER INJURIES)

- a. Dolor de hombro IZQ DER AMBOS)
(Shoulder pain) LEFT RIGHT BOTH
- b. Dolor de hombro al moverlo IZQ DER AMBOS
(Shoulder pain with movement) LEFT RIGHT BOTH
- c. Espasmos en el hombro IZQ DER AMBOS
(Shoulder spasms) LEFT RIGHT BOTH
- d. Dolor de hombro punzante (Sharp shoulder pain)
- e. Dolor de hombro rígido/entumecido (Dull shoulder pain)
- f. Dolor de hombro dolorido en general (Achy shoulder pain)
- g. Dolor de hombro que siente como pinchazos
(Pins and needles shoulder pain)
- h. Dolor de hombro que baja/irradia el dolor hacia el brazo
(Shoulder pain that radiates or shoots pain into arm)
- i. Otro: (Other) _____

6. DOLOR DE BRAZO (parte alta): IZQ DER AMBOS
(UPPER ARM PAIN: LEFT RIGHT BOTH)

- a. Entumecido (Dull)
- b. Dolorido general (Ache)
- c. Punzante (Sharp)
- d. Pinchazo (Stabbing)
- e. Otro: (Other) _____

7. DOLOR DE CODO: IZQ DER AMBOS
(ELBOW PAIN: LEFT RIGHT BOTH)

- a. Entumecido (Dull)
- b. Dolorido general (Ache)
- c. Punzante (Sharp)
- d. Pinchazo (Stabbing)
- e. Otro: (Other) _____

8. DOLOR DE ANTEBRAZO: IZQ DER AMBOS
(FOREARM: LEFT RIGHT BOTH)

- a. Entumecido (Dull)
- b. Dolorido general (Ache)
- c. Punzante (Sharp)
- d. Pinchazo (Stabbing)
- e. Otro: (Other) _____

9. DOLOR DE MUÑECA: IZQ DER AMBOS
(WRIST PAIN: LEFT RIGHT BOTH)

- a. Entumecido (Dull)
- b. Dolorido general (Ache)
- c. Punzante (Sharp)
- d. Pinchazo (Stabbing)
- e. Otro: (Other) _____

10. DOLOR DE MANO: IZQ DER AMBOS
(HAND PAIN: LEFT RIGHT BOTH)

- a. Entumecido (Dull)
- b. Dolorido general (Ache)
- c. Punzante (Sharp)
- d. Pinchazo (Stabbing)
- e. Otro: (Other) _____

11. DOLOR EN LA ESPALDA PARTE ALTA O MEDIA
(MID BACK PAIN OR UPPER BACK PAIN)

- a. Dolor en espalda - parte alta o media (Upper or mid back pain)
- b. Dolor, entumecimiento, cosquilleo o debilidad en la parte alta o media de la espalda que baja/irradia hacia LA PARTE DERECHA bajando al hombro, brazo, antebrazo o mano. (Upper back pain, numbness, tingling, weakness that radiates or goes down to RIGHT shoulder, arm, forearm or hand)
- c. Dolor, entumecimiento, cosquilleo o debilidad en la parte alta o media de la espalda que baja/irradia hacia LA PARTE IZQUIERDA bajando al hombro, brazo, antebrazo o mano. (Upper back pain, numbness, tingling, weakness that radiates or goes down to LEFT shoulder, arm, forearm or hand)
- d. Espasmos en la parte alta o media de la espalda (Upper or mid back spasms)

12. DOLOR EN LA ESPALDA – PARTE BAJA:
(LOW BACK PAIN)

- a. Dolor en la parte baja de la espalda (Low back pain)
- b. Dolor, entumecimiento, cosquilleo o debilidad en la parte baja de la espalda que baja/irradia hacia LA PARTE DERECHA bajando a la nalga, el muslo, la pierna o pie. (Low back pain, numbness, tingling, weakness that radiates or goes down to RIGHT buttock, thigh, leg or foot)
- c. Dolor, entumecimiento, cosquilleo o debilidad en la parte baja de la espalda que baja/irradia hacia LA PARTE IZQUIERDA bajando a la nalga, el muslo, la pierna o pie. (Low back pain, numbness, tingling, weakness that radiates or goes down to LEFT buttock, thigh, leg or foot)
- d. Espasmos en la parte baja de la espalda (Low back spasms)

13. DOLOR EN LA PELVIS O ÁREA DEL HUESO SACRO:
(PELVIC OR SACRAL PAIN)

- a. Dolor, entumecimiento, cosquilleo o debilidad en la zona pélvica que baja/irradia hacia LA PARTE DERECHA bajando a la nalga, el muslo, la pierna o pie. (Pelvic pain, numbness, tingling, weakness that radiates or goes down to RIGHT buttock, thigh, leg or foot)
- b. Dolor, entumecimiento, cosquilleo o debilidad en la zona pélvica que baja/irradia hacia LA PARTE IZQUIERDA bajando a la nalga, el muslo, la pierna o pie. (Pelvic pain, numbness, tingling, weakness that radiates or goes down to LEFT buttock, thigh, leg or foot)
- c. Dolor en área del hueso Cosis (rabadilla)
(Sacral pain (tail bone))
- d. Dolor concentrado en el hueso Cosis (rabadilla)
(Coccygeal or coccyx (tail bone) pain)

14. DOLOR DE CADERA: IZQ DER AMBOS
(HIP PAIN: LEFT RIGHT BOTH)

- a. Dolor en la cadera izquierda (Left hip pain)
- b. Dolor, entumecimiento, cosquilleo o debilidad en la zona izquierda de la cadera que baja/irradia hacia LA IZQUIERDA bajando a la nalga, el muslo, la pierna o pie. (Left hip pain, numbness, tingling, weakness that radiates or goes down to LEFT buttock, thigh, leg or foot)
- c. Dolor en la cadera derecha (Right hip pain)
- d. Dolor, entumecimiento, cosquilleo o debilidad en la zona derecha de la cadera que baja/irradia hacia LA DERECHA bajando a la nalga, el muslo, la pierna o pie. (Right hip pain, numbness, tingling, weakness that radiates or goes down to RIGHT buttock, thigh, leg or foot)

15. DOLOR EN MUSLO DE LA PIERNA: IZQ DER AMBOS
(UPPER LEG PAIN: LEFT RIGHT BOTH)

- a. Dolor en la zona del muslo que baja/irradia hacia la rodilla (Upper leg pain that radiates to knee)
- b. Espasmos en la zona del muslo (Upper leg spasms)

16. DOLOR DE RODILLA: IZQ DER AMBOS
(KNEE PAIN: LEFT RIGHT BOTH)

- a. Dolor en la rodilla que baja/irradia hacia la pantorrilla (Knee pain that radiates to calf)
- b. Dolor en la rodilla que baja/irradia hacia la pantorrilla y el tobillo (Knee pain that radiates to calf and ankle)
- c. K Dolor en la rodilla que baja/irradia hacia la pantorrilla y el tobillo y el pie (Knee pain that radiates to calf, ankle and foot)

17. DOLOR DE TOBILLO: IZQ DER AMBOS
(ANKLE PAIN: LEFT RIGHT BOTH)

- a. Dolor en el tobillo que baja/irradia hacia el pie (Ankle pain that radiates to foot)
- b. Dolor en el tobillo y el pie (Ankle and foot pain)

18. DOLOR DE PIE: IZQ DER AMBOS
(FOOT PAIN: LEFT RIGHT BOTH)

19. DOLOR DE PECHO
(CHEST PAIN)

20. DOLOR DE ESTÓMAGO
(STOMACH PAIN)

21. OTROS SÍNTOMAS: (OTHER SYMPTOMS)
